

**Legge federale
sull'organizzazione delle autorità penali
della Confederazione
(Legge sull'organizzazione delle autorità penali, LOAP)**

Modifica del 1° ottobre 2010

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione degli affari giuridici del Consiglio degli Stati del 20 maggio 2010¹;

visto il parere del Consiglio federale del 4 giugno 2010²,

decreta:

I

La legge del 19 marzo 2010³ sull'organizzazione delle autorità penali è modificata come segue:

Art. 20 cpv. 1^{bis} e 2, secondo periodo

^{1bis} È eleggibile chiunque abbia diritto di voto in materia federale.

² ... Questi può limitare l'eleggibilità alle persone che hanno diritto di voto in materia federale.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Entra in vigore il 1° marzo 2011.

Consiglio degli Stati, 1° ottobre 2010

Consiglio nazionale, 1° ottobre 2010

La presidente: Erika Forster-Vannini
Il segretario: Philippe Schwab

La presidente: Pascale Bruderer Wyss
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Data della pubblicazione: 12 ottobre 2010⁴

Termine di referendum: 20 gennaio 2011

¹ FF 2010 3601

² FF 2010 3629

³ RS 173.71; RU 2010 3276

⁴ FF 2010 5765

